

Product information compliant to:

- Commission regulation Energy labelling of domestic ovens and range hoods (EU) No 65/2014 and commission regulation Ecodesign for domestic ovens, hobs and range hoods (EU) No 66/2014.
- Energy Information Regulations 2011 implemented by Regulation (EU) No 65/2014 and Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 implemented by Regulation (EU) No 66/2014.



		EN	FR	NL	DE	IT	ES										
Novy 1851		Supplier's name Model identification	Nom du fournisseur Identification du modèle	Naam van de leverancier Modelidentificatie	Name des Zulieferers Ident-Daten des Modells	Nome del fornitore Identificativo del modello	Nombre del proveedor Identificación del modelo										
65/2014		Product fiche information, according to 65/2014		Informations sur la fiche du produit selon 65/2014		Productkaart volgens 65/2014		Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014		Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014					
AEC	kWh/year	43,1	Annual energy consumption	Consommation énergétique annuelle	Jaarlijks energieverbruik	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo energetico annuale	Consumo anual de energía	-	A	Energy efficiency class	Classe d'efficacité énergétique	Energie-effizienzklasse	Efficiencia energética clase			
EEL	-	-	Fluid dynamic efficiency index	Efficacité fluidodynamique	Hydrodynamische efficiëntie index	Fluiddynamische-Effizienzindex	Indice di efficienza fluidodinamica	Eficiencia dinámica de fluidos índice	-	A	Fluid dynamic efficiency class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Hydrodynamische efficiëntie klasse	Fluiddynamische-Effizienzklasse	Indice di efficienza fluidodinamica	Classe di efficienza fluidodinamica	Eficiencia dinámica de fluidos clase
FDE	-	-	Lighting efficiency index	Efficacité lumineuse	Verlichtefficiëntie index	Beleuchtung-Effizienzindex	Indice di efficienza luminosa	Eficiencia iluminación índice	-	-	Lighting efficiency class	Classe d'efficacité lumineuse	Verlichtefficiëntie klasse	Beleuchtung-Effizienzklasse	Indice di efficienza luminosa	Classe di efficienza luminosa	Eficiencia iluminación clase
LE	lux/W	91,4	Grease filtering efficiency index	Efficacité de filtration des graisses	Vetfilterefficiëntie index	Fettfilter-Effizienzindex	Indice di efficienza del filtraggio dei grassi	Eficiencia filtro anti-grasa índice	-	B	Grease filtering efficiency class	Classe d'efficacité de filtration des graisses	Vetfilterefficiëntie klasse	Fettfilter-Effizienzklasse	Classe di efficienza del filtraggio dei grassi	Classe di efficienza del filtraggio dei grassi	Eficiencia filtro anti-grasa clase
GFE	-	-	Airflow (minimum speed)	Débit d'air (vitesse minimale)	Luchtstroom bij minimum snelheid bij normaal gebruik	Luftstrom (minimum Geschwindigkeit)	Flusso d'aria (potenza min.)	Flujo de aire (velocidad mín.)	-	-	Airflow (maximum speed)	Débit d'air (vitesse maximale)	Luchtstroom bij maximum snelheid bij normaal gebruik	Luftstrom (maximum Geschwindigkeit)	Flusso d'aria (potenza max.)	Flujo de aire (velocidad max.)	Flujo de aire (velocidad max.)
Q _{max}	m³/h	529	Airflow (intensive or boost setting)	Débit d'air (vitesse intensive ou rapide)	Luchtstroom in de intensieve of boostmodus	Luftstrom (Intensiv- oder Schnelllaufstufe)	Flusso d'aria (in modo intenso o boost)	Flujo de aire (posición ultrarrápida o reforzada)	-	-	Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (minimum speed)	Emissions sonores pondérées A (vitesse minimale)	Akoestische A-gewogen geluidsemissie bij minimumsnelheid bij normaal gebruik	A-bewertete Schallemissionen (min. Geschwindigkeit)	Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza min.)	Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza min.)	Emissiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A (velocidad mín.)
Q _{boost}	m³/h	535	Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (maximum speed)	Emissions sonores pondérées A (vitesse maximale)	Akoestische A-gewogen geluidsemissie bij maximum snelheid bij normaal gebruik	A-bewertete Schallemissionen (max. Geschwindigkeit)	Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (potenza max.)	Emissiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A (velocidad max.)	-	-	Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (intensive or boost setting)	Emissions sonores pondérées A (vitesse intensive ou rapide)	Akoestische A-gewogen geluidsemissie in de intensieve of boostmodus	A-bewertete Schallemissionen (Intensiv- oder Schnelllaufstufe)	Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (in modo intenso o boost)	Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore (in modo intenso o boost)	Emissiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A (posición ultrarrápida o reforzada)
L _{WA,min}	dB(A)	34	Power consumption in off-mode in Watt	Consommation en mode off	Gemeten stroomverbruik in de uit-stand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Consumo de energia in modo spento	Consumo de electricidad en modo desactivado	-	-	Power consumption in stand-by-mode in Watt	Consommation en stand-by	Gemeten stroomverbruik in de stand-by-stand	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	Consumo de energia in modo standby	Consumo de electricidad en modo espera	
L _{WA,max}	dB(A)	66															
L _{WA,boost}	dB(A)	67															
P _o	W	0															
P _s	W	0,3															

		EN	FR	NL	DE	IT	ES									
66/2014		Additional information according to 66/2014		Informations supplémentaires selon 66/2014		Bijkomende informatie volgens 66/2014		Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014		Información adicional conforme a 66/2014				
Q _{BEP}	m³/h	336	Airflow at best efficiency point	Volume d'air optimal mesuré	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Gemessener Luftvolumestrom im Bestpunkt	Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza	Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia	-	-	Air pressure at best efficiency point	Pression d'air optimale mesurée	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Gemessener Luftdruck im Bestpunkt	Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza	Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia
P _{BEP}	Pa	355	Electrical power input at best efficiency point	Puissance d'entrée électrique optimale mesurée	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Gemessener Elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza	Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia	-	-	Maximum air flow	Débit d'air maximum	Maximale luchtstroom	Maximum Luftstrom	Flusso d'aria massimo	Flujo de aire máxima
W _{BEP}	W	118,0	Energy efficiency index	Indice d'efficacité énergétique	Energie efficiëntie index	Energie-Effizienzindex	Indice di efficienza energetica	Eficiencia energética índice	-	-	Time increase factor	Facteur de prolongation	Tijdtoenamefactor	Zeitverlängerungsfaktor	Fattore di incremento nel tempo	Fattore di incremento temporale
Q	m³/h	535,1	Nominal power of lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Nennleistung Beleuchtungssystem	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Potencia nominal del sistema de iluminación	-	-	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Intensité lumineuse moyenne de système d'éclairage sur la surface de cuisson	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche	Illuminazione medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura	Illuminación media del sistema de iluminación en la superficie de cocción
EEL	-	53,7														
f	-	1														
W _L	W															
E _{middle}	lux															

		EN	FR	NL	DE	IT	ES
		Energy saving tips	Conseils pour l'économie d'énergie	Tips voor energiebesparing	Ratschläge zur Energieeinsparung	Consigli per il risparmio energetico	Consejos para el ahorro de energía
1		When you start cooking, switch on the extractor at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour.	Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum afin d'évacuer l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	Schakel de afzuigkap op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Gebläsestufe aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Kochgerüche beseitigt werden.	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa alla velocità più bassa per tenere sotto controllo l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	Quando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.
2		Use boost speed only when strictly necessary.	N'utilisez la vitesse intensive que lorsque cela est strictement nécessaire.	Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is.	Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	Usare la velocità intensiva solo quando realmente necessario.	Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario.
3		Increase the extractors speed only when the amount of vapour makes it necessary.	Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfenentwicklung erhöhen.	Aumentare la velocità della cappa solo quando la quantità di vapore lo richiede.	Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor.
4		Keep extractors filter (s) clean to optimize grease and odour efficiency.	Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisses et anti-odeurs.	Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de vetfilterings- en geurfilteringsefficiëntie te optimaliseren.	Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfilterung optimiert wird.	Mantenere pulito il filtro/i della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.
5		If a lot of steam is expected, switch to a higher power level in good time. This is more efficient than trying to use the cooker hood over a protracted period to absorb vapour that has already spread throughout the kitchen.	Sélectionnez un niveau de puissance supérieur s'il y a beaucoup de vapeur qui se dégage. Cela est plus efficace qu'une longue utilisation de la hotte en vue de récupérer les vapeurs qui se seraient répandues dans la cuisine.	Schakel als er veel damp vrijkomt op tijd naar een hogere vermogensstand. Dat is efficiënter dan te proberen door de afzuigkap lang te gebruiken, damp op te vangen die zich al in de keuken verspreid heeft.	Schalten Sie rechtzeitig auf eine höhere Leistungsstufe, wenn beim Kochen viel Dampf entsteht. Das ist effizienter als der Versuch, durch längeren Betrieb der Dunstabzugshaube den Dampf abzusaugen, der sich bereits in der Küche verteilt hat.	Passare tempestivamente a una velocità superiore in presenza di forte produzione di vapore. Ciò è più efficace che cercare di utilizzare la cappa per un tempo più lungo al fine di aspirare il vapore già disperso nella cucina.	Si se produce mucho vapor, selección a tiempo una potencia más alta. Esto es más eficiente que hacer funcionar la campana extractora durante mucho tiempo para absorber el vapor que ya se ha extendido en la cocina.
6		Do not leave the hood on unnecessarily after cooking.	Évitez une utilisation inutile de la hotte après la fin de la cuisson.	Laat de afzuigkap na het koken niet onnodig (na)ventileren.	Lassen Sie die Dunstabzugshaube nach dem Kochen nicht unnötig (nach-)laufen.	Non accendere o lasciare accesa inutilmente la cappa.	No deje la campana extractora funcionando innecesariamente después de cocinar.
7		Switch the lights off when leaving the kitchen or if the kitchen already has sufficient light.	Eteignez l'éclairage de la hotte en quittant la cuisine ou si la cuisine est suffisamment éclairée.	Schakel de verlichting uit bij het verlaten van de keuken of als de keuken al licht genoeg is.	Schalten Sie die Beleuchtung aus, wenn Sie die Küche verlassen oder wenn es in der Küche bereits hell genug ist.	Spegnere le luci quando si esce dalla cucina o se la cucina è già abbastanza illuminata.	Apague la iluminación cuando salga de la cocina o si la cocina está suficientemente iluminada.
		Normative references: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13	Normes de référence : EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13	referentienormen: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13	Referenznormen: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13	Norme di riferimento: - EN/IEC 61591 - EN/IEC 60704-2-13	Normas de referencia: - EN/IEC 61591 - EN/IEC 60704-2-13

Product information compliant to:

- Commission regulation Energy labelling of domestic ovens and range hoods (EU) No 65/2014 and commission regulation Ecodesign for domestic ovens, hobs and range hoods (EU) No 66/2014.
- Energy Information Regulations 2011 implemented by Regulation (EU) No 65/2014 and Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010 implemented by Regulation (EU) No 66/2014.

NOVY

Your kitchen's secret ingredient

		NO		FI		DK		SV		PL		CZ	
Novy 1851		Navnet til leverandøren Modellbetegnelse		Tavarantoimittajan nimi Tavarantoimittajan mallitunniste		Leverandørens navn Modelidentifikation		Leverantörens namn Modellbeteckning		Nazwa producenta Identyfikator modelu		Jméno dodavatele Identifikace modelu	
65/2014		Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014		Tietoja tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti		Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014		Uppgifter i produktinformationsblad et enligt 65/2014		Informacje produktowe zgodne z 65/2014		Informace z produktového listu, podle 65/2014	
AEC	kWh/year	43,1	Ärligt energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Ärligt energiförbruk	Ärligt energiförbruk	Roczne zużycie energii	Roční spotřeba energie					
EEl	-	A	Energieffektivitetsklasse	Energiategohokkuusluokka	Energiategohokkuusluokka	Energiategohokkuusluokka	Klasa efektywności energetycznej	Třída energetické účinnosti					
FDE	-	28,1	Fluidydynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Hydraulisk effektivitet	Wydajność przepływu dynamicznego	Účinnost proudění tekutin					
FDE	-	A	Klasse for fluidydynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Hydraulisk effektivitetsklasse	Klasa wydajności przepływu dynamicznego	Účinnost proudění tekutin					
LE	lux/W	0	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Sprawność oświetlenia	Účinnost osvětlení					
LE	an toep	0	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Klasa sprawności oświetlenia	Účinnost osvětlení					
GFE	%	91,4	Fettfiltreringseffektivitet	Rasvansuodatusten erotusaste	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Efekttyvnosť pochłaniania zanieczyszczeń	Účinnost filtrace tuků					
GFE	-	B	Klasse for fettfiltreringseffektivitet	Rasvansuodatusten erotusasteen luokka	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń	Třída účinnosti filtrace tuků					
Q _{min}	m³/h	124	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Luftflöde vid minimihastighet	Nateżenie przepływu powietrza (minimalna wydajność)	Průtok vzduchu (min. rychlost)					
Q _{max}	m³/h	529	Luftgjennomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Luftflöde vid maximihastighet	Nateżenie przepływu powietrza (maksymalna wydajność)	Průtok vzduchu (max. rychlost)					
Q _{boost}	m³/h	535	Luftgjennomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Luftflöde vid intensiv hastighet	Nateżenie przepływu powietrza (tryb intensywny lub turbo)	Průtok vzduchu (intenzivní nebo zesílený režim)					
L _{WA,min}	dB(A)	34	Akustisk A-veid lyd effektutslipp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, Avægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimihastighet	Poziom hałas jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (minimalna wydajność)	Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A (min. rychlost)					
L _{WA,max}	dB(A)	66	Akustisk A-veid lyd effektutslipp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, Avægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Luftburet akustiskt buller ljudeffektutsläpp vid maximihastighet	Poziom hałas jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (maksymalna wydajność)	Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A (max. rychlost)					
L _{WA,boost}	dB(A)	67	Akustisk A-veid lyd effektutslipp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytetyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, Avægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Poziom hałas jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (tryb intensywny i turbo)	Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A (intenzivní nebo zesílený režim)					
P _o	W	0	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiförbruk i slukket tilstand	Effektförbrukning i fränläge	Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia	Případná spotřeba ve vypnutém stavu					
P _s	W	0,3	Effektforbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytilstand	Effektförbrukning i standby-läge	Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	Případná spotřeba v pohotovostním režimu					

66/2014		Ekstraopplysninger iht. 66/2014		Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti		Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014		Tilläggsuppgifter enligt 66/2014		Dodatkové informace zgodne z 66/2014		Dašší informace podle 66/2014	
Q _{BEP}	m³/h	336	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Nateżenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	Naměřený průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti				
P _{BEP}	Pa	355	Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	Naměřený tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti				
W _{BEP}	W	118	Målt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ottoteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektotag i det optimale driftspunkt	Målt elektrisk effektotag i det optimale driftspunkt	Uppmått elektrisk innekraft vid bästa effektivitetspunkt	Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy	Naměřený elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti				
Q	m³/h	535,1	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	Maksimal luftstrøm	Maximalt luftflöde	Maks. nateżenie przepływu powietrza	Maximální průtok vzduchu				
EEl	-	53,7	Energieffektivitetsindeks	Energiategohokkuusindeksi	Energiategohokkuusindeks	Energiategohokkuusindeks	Energiategohokkuusindex	Wskaźnik efektywności energetycznej	Index energetické účinnosti				
f	-	1	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforøksfaktor	Tidsforøksfaktor	Tidsökningfaktor	Współczynnik upływu czasu	Koeficient zvýšení času				
W _L	W	0	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Belysningssystemets nominelle effekt	Märkeffekt för belysningsystemet	Moc nominalna systemu oświetlenia	Jmenovitý příkon osvětlovacího systému				
E _{middle}	lux	0	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komfyrtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladeren	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladeren	Genomsnittlig belysning över kokytan	Średnie nateżenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej	Průměrné osvětlení varného povrchu osvětlovacím systémem				

RÅD FOR ENERGISPARING		ENERGIANSÄÅSTÖNE UVOJA		TIPS TIL ENERGIBESPARELSE		RÅD FÖR ENERGIBESPARING		Porady dotyczące oszczędzania energii		Tipy na úsporu energie	
1	Start kjøkkenviften på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosen.	Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Nateżenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	Naměřený průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti		
2	Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	Målt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ottoteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektotag i det optimale driftspunkt	Målt elektrisk effektotag i det optimale driftspunkt	Uppmått elektrisk innekraft vid bästa effektivitetspunkt	Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy	Naměřený elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti		
3	Øk kun kjøkkenviftens hastighet ved stor dampmengde.	Lisää liesituulettimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	Maksimal luftstrøm	Maximalt luftflöde	Maks. nateżenie przepływu powietrza	Maximální průtok vzduchu		
4	Hold kjøkkenviftens filter rent/rene for en effektiv fjerning av fett og matos.	Pidä liesituulettimen suodatinta tai suodattimet puhtaina rasvan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	Energieffektivitetsindeks	Energiategohokkuusindeksi	Energiategohokkuusindeks	Energiategohokkuusindeks	Energiategohokkuusindex	Wskaźnik efektywności energetycznej	Index energetické účinnosti		
5	Hvis du forventer mye matos, slå kjøkkenheten på en høyere hastighet i god tid før matlagingen starter. Dette er bedre enn å la kjøkkenheten gå lenge etter matlagingen er ferdig for å få all matosen ut av kjøkkenet.	Jos ruuanlaitossa on odotettavissa paljon höyryämistä, säädä (liesituulettimen) tehoa suuremmalle hyvissä ajoin. Se on tehokkaampi tapa kuin liesituulettimen käyttäminen jälkikäteen poistamaan ilmasta kosteutta, joka on jo ehtinyt leviätä koko huoneistoon.	Målt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ottoteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektotag i det optimale driftspunkt	Målt elektrisk effektotag i det optimale driftspunkt	Uppmått elektrisk innekraft vid bästa effektivitetspunkt	Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy	Naměřený elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti		
6	Ikke la kjøkkenheten gå unødvendig etter matlaging.	Älä jätä liesituuletinta tarpeettomasti päälle ruuanlaiton jälkeen.	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Belysningssystemets nominelle effekt	Märkeffekt för belysningsystemet	Moc nominalna systemu oświetlenia	Jmenovitý příkon osvětlovacího systému		
7	Slå av lyset på kjøkkenheten når du forlater kjøkkenet, eller når det allerede er tilstrekkelig lys.	Sammuta valot (liesituulettimesta) poistuessasi keittiöstä, tai jos keittiössä on jo muutoin tarpeeksi valoisaa.	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komfyrtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladeren	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladeren	Genomsnittlig belysning över kokytan	Średnie nateżenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej	Průměrné osvětlení varného povrchu osvětlovacím systémem		
Referansestandarder: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13		Viitenormit: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13		Referencstandarder: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13		Referensstandarder: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13		Symbol normy: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13		Referenční normy: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13	

1851

1851_130200_V03_Pf